中山耆英大廈梅花托兒所
十八日在溫埠屋列區施工

【溫哥華訊】華裔活動中心籌備多年之中山耆英大廈及梅花托兒所動土典禮，十八日中午十二時四十五分，在屋列區與山那西聯合教會隆重舉行，由各級政府代表主持典禮，牧師祝福，並有活活百貨公司的輸佔、高雄三位代表及中西各界人士百餘人參加觀禮……

成的中山房屋協會獲政府補助五百萬元共同興建。

典禮在該協會共同主席史特寶及陳黃玉清致辭後，卑詩省人力資源廳長麥加稀夫人、聯邦能源部長慶衛士、溫市長福特夫人等相繼講話。

隨後由莫晏神父、史密夫牧師，及中華長老會竇發懷牧師，分別禱告祝福。林西阿瑞龍團舞獅助興。

彩票開獎

【溫哥華訊】全加各省聯營五元彩票，於十六日搖出大獎五十萬元，中獎號碼是：四一七三三二一。

凡末尾六個字，與上述號碼相同者，可得五萬元，末五個相同一千元，末四個相同一百元，末三個字相同二十五元，末二字相同十元。

中獎號碼仍以彩票局正式號碼為憑。

【溫哥華訊】三月十七日開獎的「六四九」六合彩，中獎號碼為：○六、廿六、廿八、卅六、卅七、四十八，附獎號碼為廿三。

頭獎卅七萬五千三百七十九元八角，二獎二千一百七十九元，四獎九十九元二角，五獎各中十元。

這期頭獎有一人中一百一十五萬四千二百零五元二角，二獎……

以上中獎號碼仍以彩票局正式號碼為憑。

新移民陪審員立場
一律師曾表示懷疑
請逐人詢問有無偏見
但法官當庭加以拒絕

【多倫多十七日電】一名律師表示，許多新移民不了解加拿大的陪審制度及法律精神，不適宜出任陪審團員的工作。

蒸文‧鍾士建議在審訊時，律師應單獨對每一名陪審團員詢問他們的立場及有無偏見。但此一建議遭法官拒絕。

鍾士說，特別是最近由東歐及第三世界國家來的移民，時時有對政府及人權方面的偏見，因此導致對被告之權利亦有不正確的意見。

他說，大多數的陪審團員是在廿一歲以後才來加拿大，他們對司法的看法在本國時即已鑄成，與加國司法制度相違反。

鍾士說，他並非針對種族主義，但種族為其中一個問題。如果陪審團員有偏見，被告即無法得到公平審判。

法官拒絕鍾士向每名陪審員單獨問話，除非律師在問及其他問題時，認為有必要詢問其等之偏見。

鍾士說，目前被告律師在選擇陪審人員時，只能由其姓氏來決定取捨。

翻製色情錄影帶
卑省成為大本營
由美偷運原版再加翻製
到安省出售可賺錢一倍

【溫哥華訊】由於卑詩省未設條例，目前已成為全加供應翻製色情錄影帶、色情畫冊的總匯，每週以兩千五百盒（總值七萬元）源源運往東部各省。

在安省，翻製或供銷這種行業，可能被控，及罰款一萬五千元至五萬元。安省騎警官員為此特來本市研商制止之道。

據悉，在安省一盒色情錄影帶，要賣到八十元至一百元，但在卑詩省只要卅元就可買到，其實，在卑詩省的「製造者」，平均只要花六元本錢，即可大量翻製從美國（多數從洛杉磯）偷運來的「原版」，加上空白錄影帶成本，最多不超過十五元，推出市面可賺一倍，比任何行業都好賺。

要查緝這種「黃帶」，對警方來說，是非常困難，因為大量「生產」者，多數在居民家裡，這些「海盜」有的自備四十部錄影機，以每天廿四小時的速度翻製，財源滾滾而來。

此外，對於黃色書刊的氾濫，在卑詩省也已到了不可收拾的地步，變成的小孩都知道可以到街頭雜貨舖，隨手買到或看到赤裸裸淫濫的畫冊，只有小部份按照警方的規定，只限給成人購買──，放在高架上或收設櫃後面。

杜納具強烈吸引力
個人條件上最有利
儘管強調不走偏右路線
仍遭到自由黨內部攻擊

【渥太華十七日電】由於約翰‧杜納正式宣佈競選自由黨魁，使此一選戰正式展開。雖然離開渥太華政壇已經八年，但是杜納仍然具有他一向擁有的政治家風度，及他獨特的風采和吸引力。

這可以在十六日的記者會中看出，這是一年來渥太華規模最大的記者會，不論是杜魯道或是穆龍尼，目前均無法吸引到這樣多記者出席。

十二歲的商業律師杜納極力排除他的「右傾自由派」的形象，過去八年來由於他在多倫多的金融街擔任律師，由於他曾對自由黨的財政政策提出抨擊，也因為他曾表支持英國首相柴徹爾夫人及美國雷根總統的經濟政策，他被同黨人加上了「右派」的帽子。

但由十六日杜納的言論分析，仍然傾向於經濟上的保守主義，雖然他並未放棄支持社會福利政策的原則。例如他一再攻擊現任政府的龐大赤字。他說，加拿大的人口及財政預算，均不足以與美國相比，但加拿大的赤字數額，卻較美國還要高百分之五十。這表示加拿大的利率要比實際上的高，此一現象足以阻止工商業的投資，並影響到市場的復甦。

至於如何削減赤字，……

大溫公車勞資糾紛
迄今未獲協議

【溫哥華訊】除非工會與公司能達成協議，否則公車駕駛，將於本週四上午十時半，停車半小時。

工會領袖開利說，他們此次的「非罷工」方法，就是時間一到，即將車輛駛靠路邊。他們的「非罷工」行動，也將包括限制維護工人及候補駕駛逾時工作為十小時，限制正常駕駛逾時工作為五小時。開利說，此一逾時限制行動，不致馬上影響公車的服務，但下一步則為完全的不逾時工作，那時大眾就會感到此「非罷工」的影響所及。

開利希望大眾，打電話給公車公司，促使他們認真談判。公車公司預定在十六日及下週一均繼續談判，但開利對此談判則不表樂觀。

據悉工會的談判目標是：定一個三年合同，第一年加薪百分之二，第二年百分之三，第三年百分之四。並要求不受省府第三法案的限制等。

青年歹徒似心態有異
對古稀老婦作性攻擊

【溫哥華訊】上週四在溫埠中央醫院，一位七十歲女病人，於手術後在恢復室中受到一名約三十歲男子的性侵擾。

溫埠中央醫院公共關係發言人說，院方警衛人員，曾見到此人數次，並從其離開醫院，其中有一次，並且送其走至街頭，但未料仍難免出事。

據猜測，此歹徒可能利用醫院的地道，去而復返。

對老婦人自稱醫生，此老婦曾極力反抗，歹徒自稱持有槍枝，反抗就斃人。據悉，有位護士曾見到此人，經呼喚警衛，但歹徒已不見踪影。

醫生說，此婦人情況良好，院方稱為一突發事件，但正謀亡羊補牢措施。

據警方說，此嫌犯身高大約有一八五公分，體重約七十公斤，深咖啡色頭髮，蓄鬍，紅色圓領衫，外罩咖啡色西裝。

占國士助理表示
占氏要角逐黨魁

土地由此占……

……占國士會出席角逐，但十六日晚占氏對記者說，他「仍未作肯定之承諾」參與競選。

鍾斯出席自由黨青年會議，並主持黨工人員之接待工作。他在這個場合中向黨內最高級的工作人員解釋他的「新自由主義」的立場。

【溫哥華訊】新美洲學院開聯歡大會

土德市（二埠）市長湯‧貝克，十七日下午二時親至新美洲學院，主持該院舉辦的亞洲太平洋地區春節聯歡大會揭幕典禮，計有數百中西來賓，情況熱鬧。

典禮中並有舞龍助興。隨後，展出各太平洋邊緣國家文物，手工藝術品，各民族食品及舞蹈表演。此次慶會的舉辦是為籌募該院基金。此外並發行每張二元有獎彩券，預定於四月十五日聚餐會中揭曉。

據一九八一年人口普查
卑省人口兩百七十萬
華裔數字排名列第三

【溫哥華訊】就像「鑲嵌細工」一樣，加拿大形容多元民族為Mosaic，全世界各民族都有人移民加拿大，各自把傳統文化發揚光大，鑲嵌成堯晶晶的珠寶。

據統計，前年加拿大接受近十萬名新移民，使加拿大立國一百一十多年歷史中，又增加新移民的色彩，這十萬人中來自英國仍為大宗──一萬五千零六十二人，西德四千四百廿五人，中國大陸二千五百七十一人，麥克那三千四百八十六人，其餘均為來自近百國家和地區的人。

在卑詩省，據一九八一年人口普查，全省人口有兩百七十多萬人中，英國後裔幾佔半數──一百卅八萬五千一百六十五人為最多，其次為德裔十八萬七千一百六十五人，華裔佔第三──九萬六千四百四十五人，來自英國九千三百六十人，……

在大溫哥華區，前十位的種族，英裔八十九萬六千八百六十人，華裔佔第二位六萬六千一百○九十人，德裔三萬七千五百五十人，法裔一萬九千一萬七千八百人，義裔一萬八千九百八十人，烏克蘭裔一萬一千九百九十五人，荷裔一萬○二百一十五人，印度裔八千四百八十五人，日裔六千七百六十五人。

溫哥華，號稱全北美洲僅大於美國三藩市第二大華埠的溫哥華，現在究竟有多少華人？根據市府選舉區民比率來看，華裔選民佔全市的百分之十四以上，加上許多中南半島難民（八、九成為華人）漸漸集中在大城市，所以在大溫哥華區約有十八萬華人，只在溫哥華市內至少也有八萬人。

沙堆僑安總會
定期致祭先僑
華視兩記者返台

【溫哥華訊】本埠沙堆僑安總會，定四月一日（星期日）上午十一時半，前往山景墳場，致祭先僑，祭畢將返回該會禮堂舉行酒會。

【溫哥華訊】此間華僑福利協會，鄉辦太極健身班，學員興趣十分濃厚，該處教習地方雅潔，專人細心指導學習，每星期三上課，由晚上六時半至八時，每月收學費十元。地點在華僑福利大廈。即華埠片先打東街四九九號。可於下午電詢255-3311或親往上述地址報名參加。

【溫哥華訊】名佈道家葛培理博士，應大溫哥華區兩百五十個教會之邀請，已允於本年十月十四至二十一日前來溫哥華，主領八天佈道大會，場地租用卑詩體育場舉行。Geoffrey Still先生為大會主席，本市聖道堂孫約翰牧師也被選為副主席，大會費用預算為七十七萬元，敬請各位同道們代禱並支持大會各項聖工。大會辦公室地址西二街卅九五號二八○室，電話八七三一三一五一。

【溫哥華訊】台北來的中華電視台記者梁曾及吳匡敏，十八日結束在本市兩天訪問，於下午二時搭機經東京、返回國。

僑訊

嘉年地產實業公司
GOLDYEAR REALTY INC. (REALTOR)

總行：150 DUNDAS ST. W. TEL:977-6347

住宅精選

▲[illegible]▲
三個三睡房獨立單位，全磚獨立，內部剛全部翻新，有車房及泊車位大鎖期，近廿四小時街車，學校及商場。

▲上居下舖▲
在繁盛大街，舖位及柏文全租出，近地下車站，數年新物業。另士嘉堡[illegible]二柏文，地點一流。詳情請電：譚瑞波 977-6347

▲Missisauga▲
四層高柏文，三睡房有冷暖氣調節交通方便，叫價四萬九。

▲士嘉堡區▲
Warden／Finch全磚半獨立 Bungalow，三大睡房，兩廁完成土庫，叫價九萬七。請黎絹絹 977-6347
[illegible]

▲非看不可▲
士嘉堡全新獨立屋，四房三廁，雙車房，特大地段，用料上乘，設備一流，交通極方便。叫價只十六萬餘。羅廣或譚雲漢 977-6346 465-1563

▲柏文廉售▲
二睡房一廳一廚，有露台送冷氣機雪櫃，爐頭有泊車，近巴士站，學校、市場只售三萬二千餘。

▲住屋近登大街▲
可步行至唐人街，三大睡房，西人業主急賣，開價八萬四千。
朱仲謀 447-8239 977-6347

▲中區獨立靚屋▲
近多倫多大學，全磚到頂，十餘年新，雙車房，五大睡房，兩廚兩廁實木地板，自住或分租皆宜，保值物業，不可不看。

▲急售▲
東區小型柏文，全磚獨立，六個單位，全部租出，祇售十餘萬元，買屋平過交租，首期祇需四萬元，歡迎約看。

▲上居下舖▲
近地鐵柏文連舖，六年新首期少，住客自付所有費用，全無管理麻煩詳情請問：謝宜江或趙公舉 977-6347

▲中區獨立兩年新▲
、三層三睡房磚屋，三廁一廚，有壁爐，送爐頭雪櫃，洗衣乾衣機，完成土庫，開價十三萬九千，歡迎約看。

▲全新柏文▲
位中區兩睡房，全層約一千四百尺兩廁一廚，送爐頭雪櫃，洗衣乾衣機，洗碗機及電子焗爐，管理完善設備應有盡有。
請電[illegible] 977-6347

投資物業

▲黃金商業樓▲
市心旺地段，三舖位樓上寫字樓全租出，開價八十八萬。

▲購物商場▲
八萬多呎建築面積，鎖期好，開價七百萬，首期二百萬，收息十厘。
請電[illegible] 463-5931

▲Spadina地王之王▲
近Dundas 商業樓宇，三層全磚半獨立有泊車，生意發達旺地，投資超[illegible]。(Exclusive)

▲Spadina大樓招租▲
整座樓或分層出租，有泊車，可做各行生意，如餐館、會所等。[illegible]，整座租二千餘元。
朱仲謀 477-8239（住宅）
977-6347（公司）

▲投資物業▲
士嘉堡亞柏文一座，廿九個單位，全部租出，佔地約一畝，年收十二萬元，首期十萬元，保值物業不可不看。

▲購物商場▲
多倫多市中型Plaza一座，有銀行藥房，雜貨店，理髮店，餐室等，一流租客，全部[illegible]，年收入平均九萬元，祇售九十五萬元，本公司獨家代理。
詳情請向 趙公舉或謝宜江977-6347

▲Auto Garage 連住屋▲
兩大物業只售二十五萬元，附送House等財生工具，高尚地區，近Bayview/Eglinton，合投資及自用，超值物業。 朱仲謀 977-6347
447-8239

▲密士西加商場▲
五年新佔地廿七萬呎，可泊車六十多部，二大租客，批期長，無管理麻煩，淨收租五萬多元，開價祇七十餘萬，位發展區，前景好。另士嘉堡商場，收入廿多萬元，好租客叫價二百餘萬。詳情請電譚瑞波977-6347

▲商場投資▲
一年新商場，全部最佳租客，每年淨收廿八萬，取價二百伍拾萬，首期八十萬。

▲街角商場▲
市中心新靚旺舖六間連寫字樓，地點熱鬧，前景無限，地車站出口，售八拾餘萬。歆才德977-6347

▲[illegible]▲
油站連車房，地點適中，交通繁忙生意及物業出讓，只叫價三十餘萬還有其他移民投資物業，詳情請電
李甜 977-6347

▲唐人街旺地▲
改裝八年新物業，二萬多呎實用面積，可改裝為商業式醫務中心，車位多個，只售百餘萬。李甜 977-6347

▲士加堡區▲
油站連車房，生意及物業出售，可作移民投資，叫價三十多萬，詳情請電：李甜 977-6347

▲小型柏文▲
三十四單位，管理一流，位於多市中心，開價六十二萬五千元，首期十五萬。鄧素萍或周德根977-6347

生意出讓

▲西餐館急讓▲
位於多倫多市商業中心，設計品味一流，租約好連裝飾及生財用具只售三十餘萬 李甜 977-6347

▲投資生意▲
唐人街[illegible]店，本低利高，生意穩定，最合移民投資，年年鐘錢，東主另有發展，[illegible]。
歆才德 977-6347

▲Exclusive▲
油壓工廠出讓，機器齊全，入息高月租八百元，三千六[illegible]面積。[illegible]七萬五千元，機會難逢。
周德根 977-6347（公司）
444-8619（住宅）

▲車房出讓▲
東區汽車車身修理廠，設備齊全，生意穩定，工場佔地大租金平，非蝕本出讓，東主開展他業，價九萬五。
譚瑞波 463-5931

▲地方招租▲
東區唐人街店舖及寫字樓召租，每[illegible]約一千呎，適合各行各業租金低廉，租約長。 歆才德463-[illegible]

▲全新餅店▲
東區商場內，地點一流，鄰近學校及住宅區，全新器材，東主因有意外，急售，叫價五萬餘元
馮穗儀 陳重祥 977-6347

▲旺舖出租▲
東區唐人街，約六百餘呎，適合各種行業，舖位連兩睡房柏文，月租八百元。謝宜江或趙公舉 977-6347

加東總代理
大昌貿易公司
Tai Cheong Trading Company
434 Dundas St. W. Toronto Ont. M5T 1G7
電話：416-977-1922. 416-598-8138

京都念慈菴川貝枇杷膏

京都 念慈菴 名藥
蜜煉川貝枇杷膏
仁愛廣施 孝親永篤 値得推崇

本膏係採用十幾種名貴藥及純正蜂蜜製煉而成。不獨爲治久咳、除痰、治傷風、補中氣之聖品，更能調和臟腑。早晚服食一羹，可清心降火，潤肺養顏。煙酒過多，睡眠不足及夜生活者，尤需常服，美味可口，老少咸宜。

香港 京都念慈菴總廠 出品